

Sa Lokatè yo dwe Konnen sou Alèjèn Andedan Kay (Lwa Lokal 55 ane 2018)

Alèjèn yo se bagay nan anviwònman an ki fè kalite lè andedan kay yo vin pi mal. Yo ka deklanche yon kriz opresyon oswa fè sentòm opresyon yo vin pi mal. Alèjèn andedan kay, oswa deklanchè, nou wè pi souvan yo gen ladan ravèt ak sourit; mwazisi, ak pwodwi chimik ki gen gwo sant, tankou kèk pwodwi pou netwaye kay. Kondisyon anviwònman ak estrikti kay la, tankou kote ki koule oswa ki fann yo jwenn souvan nan kay yo pa jere byen yo, ka genyen plis alèjèn..

Lwa Vil New York egzije pou tout pwopriyetè fè demach pou kenbe kay yo san tibèt nwizib tankou ravèt ak sourit, ak mwazisi. Sa gen ladan repare kondisyon ki lakòz pwoblèm sa yo. Lokatè yo jwe yon wòl tou pou evite gen alèjèn andedan kay yo.

LOKATÈ YO DWE:



Kenbe kay yo pwòp ak sèk



Evite itilize pwazon pou touye tibèt nwizib ak pwodwi chimik ki gen gwo sant (tankou pwodwi pou netwaye kay, flit pou fè kay santi bon, elatriye).



Mete manje yo nan veso ki kouvri, kenbe kontwa ak lavabo yo pwòp, epi jete bagay yo pa bezwen tankou jounal ak sache plastik.



Di pwopriyetè a touswit si gen tibèt nwizib, dlo k ap koule, kote ki gen twou oswa fann nan mi a ak plafon an.



Sèvi ak bwat fatra ak kouvèti ki byen sere



Kit manm pèsònèl bilding lan antre pou fè nenpòt reparasyon ki nesèsè.



Mete fatra ak pwodwi pou resikle yo deyò chak jou, epi mare sachè poubèl yo avan ou mete yo nan konpaktè pou jete fatra yo



Rele **311** si pwopriyetè a pa repare pwoblèm nan oswa si yo pa fè travay reparasyon yo san danje

Si ou se yon lokatè epi oumenm oswa pitit ou gen opresyon, epi gen tibèt nwizib oswa mwazisi nan kay ou, doktè ou ka mande yon enspeksyon anviwònman gratis lakay ou pou ou nan Rejis Sou Entènèt Depatman Sante Vil New York la. Pale ak doktè ou oswa rele **311 pou jwenn plis enfòmasyon.**

Pou jwenn plis enfòmasyon sou responsablite pwopriyetè bilding lan ak responsablite pwopriyetè a ak fason pou rezoud pwoblèm alèjèn san danje, gade do feyè enfòmasyon sa a.

Pou jwenn plis enfòmasyon sou fason pou kontwole opresyon san danje, ale sou sitwèb nyc.gov/health/asthma.

Kisa Pwopriyetè yo dwe fè pou kenbe kay yo san tibèt nwizib ak mwezisi

Lwa Vil New York egzije pou tout pwopriyetè bilding ki gen twa (2) oswa plis apatman - oswa bilding nenpòt ki gwo kote lokatè yo gen opresyon - fè demach pou kenbe kay yo san tibèt nwizib tankou ravèt ak sourit, ak mwazisi. Sa gen ladan repare kondisyon ki lakòz pwoblèm sa yo.

PWOPRIYETÈ O DWE:



Enspekte chak apatman ak zòn tout moun frekante nan bilding lan pou ravèt ak rat, mwazisi ak kondisyon ki lakòz danje sa yo, omwen yon (1) fwa chak ane epi pi souvan si sa nesèsè. Pwopriyetè yo dwe reponn plent lokatè oswa demann pou yon enspeksyon.



Sèvi ak pratik jesyon bèt entegre (integrated pest management, IPM) san danje pou kontwòl tibèt nwizib ak rezoud pwoblèm nan bilding lan ki ka lakòz pwoblèm ak tibèt sa yo.

- Retire nich tibèt nwizib yo epi netwaye pou pou yo ak lòt debri byen netwaye ak yon vakyòm HEPA. Fè yon jan pou w pa gaye poulyè lè w ap netwaye.
- Repare epi bouche nenpòt ki twou, espas vid, oswa kote ki fann nan mi, plafon, planche, mwezi, baz, bò tiyo ak kondwit, ak otou ak nan kabinèt.
- Bare tout pòt ki mennen nan koulwa, sousòl, oswa deyò.
- Repare drenaj, tiyo, ak lòt materyo plonbri pou retire tout sous pou tibèt nwizib yo.
- Pa itilize pwazon pou touye tibèt nwizib yo twò. Si ou oblije itilize pwazon pou touye tibèt nwizib pou regle yon vyolasyon, ou te itilize yon pwofesyonèl ki ge lisans Depatman Konsèvasyon Anviwònman Eta New York.



Retire mwazi anndan yo epi regle pwoblèm ki lakòz mwazi.

- Retire tout dlo ki chita, epi repare kote k ap koule oswa kondisyon imidite.
- Deplase oswa kouvri mèb yo ak kouvèti plastik.
- Fè yon jan pou w pa gaye poulyè. Itilize metòd tankou bouche ouvèti (sètadi, pòt, kannal vantilasyon) ak flite yon ti dlo kote ki gen mwazisi a ak savon oswa fab ak dlo avan ou netwaye li.
- Flite kote ki gen mwazi a tou piti ak yon savon oswa fab oswa dlo. Siye zòn nan pou netwaye li nèt.
- Netwaye nenpòt poulyè vizib nan espas travay la ak mòp mouye oswa vakyòm HEPA.
- Jete tout fatra ki rete apre ou fin netwaye nan gwo sache plastik epi sere yo yen sere.
- Pou netwaye 10 oswa plis pye kare mwazi nan yon bilding ki gen 10 oswa plis apatman, pwopriyetè yo **dwe** anboche yon evalyatè mwazi ak remedyatè ki gen lisans Depatman Travay Eta New York. Travay ak lisans yo dwe konfòme yo ak Kòd Administratif Vil New York ak Lwa Travay Eta New York Atik 32.



Asire w apatman ki vid yo **byen netwaye ak san tibèt nwizib ak mwazi** anvan yon lokatè demenaje ladan.



Bay yon kopi feyè enfòmasyon sa a ak yon avi ak kontra lokasyon bay chak lokatè di byen klè responsablite pwopriyetè a ak lokatè a pou kenbe bilding lan san alèjèn andedan kay la.

Pou jwenn plis enfòmasyon sou responsablite pwopriyetè bilding lan ak responsablite pwopriyetè a ak fason pou rezoud pwoblèm alèjèn san danje, ale sou nyc.gov/hpd epi chèch **indoor allergen hazards (danje alèjèn andedan kay).**